

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 55 (1929)  
**Heft:** 48

**Artikel:** Energieamt  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-462655>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# WHAT'S THE MATTER, U.S.A.?

Alarm! Alarm! Die Welt kracht in den Fugen!  
Noch gestern stand sie fest — doch siehe da:  
Heut lottert von den Stützen, die sie trugen,  
Die wichtigste im Lande U. S. A.!  
Noch gestern ward Europas Weh belächelt,  
Noch gestern hat sich Kühlung Uncle Sam  
Mit seinen Shylock-Scheinen zugefächelt,  
Mit denen er stets von Europa kam;  
Noch gestern galt nur: «Splendid Isolation»!  
Noch gestern war man Hilfewillens bar —  
Jetzt droht ein Donnerwetter dieser «Nation»,  
Um nichts geringer, als das unsre war ...

Zinsvögte für Europa, unerbittlich,  
Hartherzig, smart — so lebten sie dahin;  
Was «Not der Welt»? Zwei Dinge nur war'n sittlich  
Wichtig: die Bibel — und der Goldgewinn!  
Von ihren Lippen troffen manche Sprüche,  
Die hatten mit den Taten nichts gemein —  
Nun geht ein Traumzustand jäh in die Brüche,  
«Man» merkt: Amerika lebt nicht allein!  
Der Draht tat dampferfahrenden Magnaten  
Kursstürze und Zusammenbrüche kund,  
Blass wurden manche Dollarpotentaten  
Und mancher Bissen rutschte nicht im Schlund ...

Sie haben ziemlich viel auf dem Gewissen:  
Der Wilson-Völkerbund galt ihnen nichts,  
Auch konnte U. S. A. vergnüglich missen  
Die Meinung eines Haager Schiedsgerichts;  
Denn: was galt U. S. A. Europas Wollen?  
Was seine Not? Was auch sein heisses Flehn?

An einem Fall (dem tollsten aller tollen)  
Hat eine ganze Menschheit es gesehn:  
Noch riecht versengtes Fleisch von Boston rüber —  
Damals bat um zwei Leben eine Welt;  
Millionenfaches Bitten? Nasenstüber:  
Am Dollar sind Gebet und Recht zerschellt.

Und seither ist es weiter so geblieben:  
Europa seufzt — — der Dollar hat das Wort!  
Sie haben ja die grössten Häuser drüben,  
Und jede Putzfrau schon fährt ihren Ford;  
Auch stammen sie (laut Dayton) nicht vom Affen  
(Das ist Europas einz'ges Vorrecht noch!);  
Sie haben Sekten schon für jeden Laffen,  
Und statt des Herzens haben sie ein Loch.  
Sie konnten niemals Geld genug erblicken,  
Business war ihnen höchste Religion;  
Bald konnten sie im Golde fast versticken — —  
Da schrillte wild ein andres Telephon ...

Doch ist ein stiller Trost der Welt geblieben:  
Den Milliardären wird nicht viel geschehn,  
Sie werden kaum gepeitscht von Schicksalschieben,  
An ihnen wird der Kelch vorüber gehn;  
Sie werden weiter ihre Dollars machen,  
Indess manch braver Mann im Staub verreckt,  
Mag manches kleine Häuslein jäh verkrachen —  
Sie sind auf Stahl gebaut und eingedeckt;  
Mag's krasser kommen, als wir heute ahnen,  
Geht auch bankrott das «untere» U. S. A.:  
Das «obere» wird Europa weiter mahnen —  
Three Cheers dem Dollargott, hallelujah!

JOHNNY K. NOCKDOWN.

## ENERGIEAMT

Auf einem Büro im Bundeshaus sitzen drei Beamte. Alle drei heißen Huber. Da ist Vater Huber, dann der Sohn Huber und noch ein entfernterer Verwandter, ebenfalls ein Huber. (Auf dem Bundeshaus sind bekanntlich alle verwandt.)

Es ist 8 Uhr 15.

Alle drei sind eifrig mit der Lektüre der Morgenpost beschäftigt. Das ist seriöse und gründliche Andacht. Man ist sich bewusst, daß man dafür bezahlt wird.

Plötzlich schlägt Huber I mit gewaltiger Faust auf sein Kätheder und schreit: „Arbeiten! Arbeiten!“ — Wie angeschossen zucken die beiden jüngeren Hubers zusam-

men und staunen mit offenem Mund auf den väterlichen Vorgesetzten ...

Ist der geisteskrank geworden?

Aber nein! Der alte Huber ist nicht geisteskrank geworden. (Wie sollte er auch?) Er fuchtelt nur wie wild und macht große glühende Augen. Er muß etwas Furchtbare gelesen haben in der Zeitung. Etwas Erschütterndes. Etwas, das seine ganze pensionsberechtigte Ruhe aus dem Konzept gebracht hat. Vielleicht eine Anspielung auf ihn selber ...

Die beiden jungen Hubers fliegen durch den Text und holen auf (Sie sind nämlich mit der Lektüre stets hintendrein, denn der Alte kann viel schneller lesen — klar — wenn sie erst mal 25 Jahre auf dem Bun-

deshaus sind, dann können sie auch schneller lesen) — holen also auf und fast gleichzeitig finden sie den Passus. Der trifft sie wie ein Schlag. Sie überfliegen ...

„Energieamt.

In der Freitagsitzung des Bundesrates hat der Chef des eidgenössischen Departements des Innern ... Kenntnis geben ... wonach ... Energieamt ... Energie ... Energiewirtschaft ... Ausnützung der Kräfte ... Ausnützung brachliegender Kräfte ... Energieamt ... Departement ... Ausnützung der Kräfte ...“

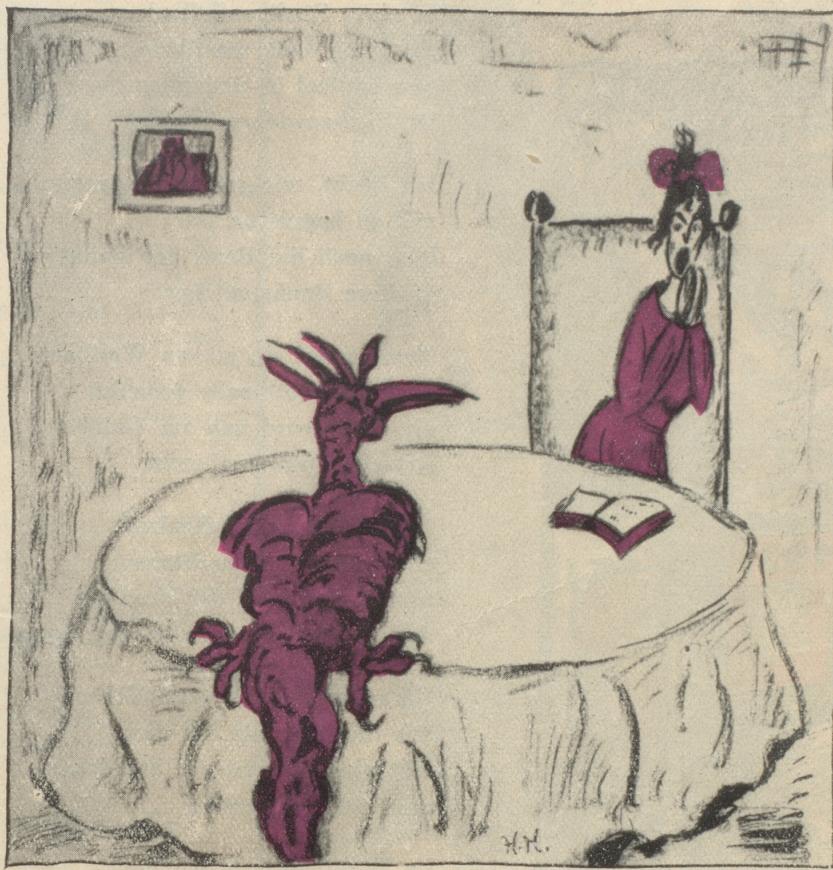
Ogott!

„Wir sind verloren!“ stöhnt der Alte und in bitterer Einsicht des Unumgänglichen schiebt er die Zeitung beiseite, taucht die Feder ins Tintenfaß und fängt an zu arbeiten. Auch die jungen fangen an zu arbeiten. In einer Art Gewissensangst arbeiten alle drei. Schreiben, rechnen, tippen. Das ist ein Betrieb wie noch nie. Das

**ABSZESSIN** HEILT EITRIGE ENTZÜNDUNGEN  
ERHÄLTLICH IN ALLEN GUTEN APOTHEKEN ZU Fr. 2.50 UND Fr. 8.—

# ROMANTEUFEL

H. Herzog



schlechte Gewissen treibt sie voran... Energie... Ausnützung der Kräfte... Ausnützung brachliegender Kräfte...

Sie schuften wie toll!

Es schlägt Zwölf.

Sie arbeiten weiter. Sie arbeiten bis fünf über Zwölf (unerhörte Tatsache). Dann stehen sie auf. Sie haben mächtig Hunger. Verdienten Hunger. Donnerwetter. Das Departement soll an ihnen nichts auszusetzen haben! Punkt Zwei sind sie wieder am Platz. Eine Minute nach Zwei arbeiten sie bereits wieder. Wenn das noch ein bis zwei Stunden so weiter geht, dann reicht die Arbeit nicht aus.

Es schlägt Vier.

„Alles erledigt!“ sagt der Jüngste und die beiden andern stimmen erleichtert bei: Noch zwei Minuten! Und richtig. Um vier Uhr zwei Minuten ist die ganze Arbeit für die laufende Woche getan und Huber I erhebt sich, um sich beim Herr Oberst (der Abteilungschef ist immer ein Oberst) wegen Arbeitsmangel zu beschweren...

Just in dem Augenblick tritt Huber IV, ein weiterer Verwandter von Huber I ins Büro. Gutgelaunt begrüßt er den Alten und fragt ihn, was er denn so Eiliges vor habe? Huber I bis III pendeln verwundert die Köpfe und der Alte sagt: „Aber Mensch, hast Du denn nicht gelesen?“ — „Was gelesen?“ — „Das von der Ausnützung der Kräfte!“ und Huber II fällt ein: „Jawohl mein Lieber, jetzt wird gearbeitet. Der Bundesrat hat beschlossen...“ und ergänzend reicht Huber III dem Huber IV die Zeitung... „Da!“

Huber IV ist etwas blaß geworden. Dann versenkt er sich gierig in die Zeitung. Er liest. Liest zweimal, dann sagt er: ... aber ... das habe ich doch schon gelesen... ich erinnere mich... heute im Morgenblatt... was soll denn da dabei sein?“

„Was dabei ist?“ ruft der Alte zornig und reiht dem Huber IV die Zeitung aus der Hand — „Das ist dabei!“ und er liest:

„Energieamt.

In der Freitagssitzung des Bundesrates hat der Chef des eidgenössischen Departements des Innern von einer Vorlage Kenntnis gegeben, wonach ein eidgenössisches Energieamt geschaffen werden soll... geschaffen werden soll. Dieses Amt hätte sich selbstständig mit allen Fragen der... der Ausfuhr... der Ausfuhr elektrischer



... der Versorgung des Landes mit elektrischer... Ausnützung der Kräfte...“

O Gott!

Huber I bis III sinken blaß und vernichtet in ihre Sessel. Der Alte wischt sich den Schweiß von der Stirne. Stille herrscht. Furchtbare erdrückende Stille. Elektrische Kräfte zittern durch die Luft. Huber IV wird das zu dumm. Er fragt: „Na und — und?“

Drei Seufzer antworten ihm. Drei tiefe ersterbende Seufzer. Dann rafft sich Huber III zusammen, ergreift die Zeitung und sagt: „Und wegen sowas haben wir die ganze schöne Arbeit einer Woche verpulvert!“

Und Huber II ergänzt mit einem vorwurfsvollen Blick auf den Vater: „Daran bist nur Du schuld, mit Deinem blödsinnigen schlechten Gewissen!“ — Worauf der Alte: „Wartet nur, wartet nur, wenn ihr erst solange auf dem Bundeshaus sind wie ich, dann habt ihr auch ein schlechtes Gewissen!“

Aber die beiden Jungen hören nicht hin. Sie haben sich in ihre Zeitung vertieft. Nur der Huber IV hat aufgepaßt und da er sich aus dem Gehörten einiges zusammenreimt, meint er belehrend: „Ja, man muß die Arbeit eben richtig ausnützen!“ — Und der Alte nickt: „Ja, das muß man!“

Homunculus Rex

\*

„Können Sie mir sagen, Herr Maher, wie der Reisende aus Schillers „Glocke“ heißt?“

„Nun?“

„Wahnentzwei!“

„Wieso?“

„Mit dem Gürtel, mit dem Schleier, reist der schöne Wahn entzwei!“

Fortsetzung beim Bezirksgericht. Klage auf Schmerzensgeld und Verhandlung wegen schwerer körperlicher Verlezung.

Saint Georges

\*

Der Herr Oberst: „Zum Donnerwetter, passen Sie doch auf, was brauchen Sie mich zu schneiden! Das kommt natürlich vom lieben Alkohol.“

Coiffeur: „Ja, ja, ganz rächt, Herr Oberst, dä macht d'Hut ä so schröd.“

**Chianti-Dettling**

Seit 60 Jahren eingeführte Qualitäts-Marke  
Verlangt ihn überall!  
ARNOLD DETTLING, Chianti-Import  
BRÜKKNEN - Gegr. 1867

**TRAITEUR SEILER**  
am Rathausplatz - im altzürcherischen  
**ZUNFTHAUS SAFFRAN**  
serviert erlesene Speisen und Weine.